

## Poslovna znanja

BEZ ZNANJA STRANIH  
JEZIKA NEMA USPJEŠNOG  
POSLOVANJA

Piše: Marija Čekada  
marija.cekada@liderpress.hr

Za zapošljavanje u bilo kojoj hrvatskoj kompaniji ili državnoj upravi danas je uz kompjutorsku pismenost osnovni uvjet i poznavanje barem jednoga stranog jezika, što je u poslovnom multinacionalnom svijetu najčešće engleski. Dok se već kod administrativnih poslova očekuje bazično znanje engleskog jezika, od menadžerske strukture se prilikom vođenja pregovora, sastanaka ili prezentacija sa stranim partnerima očekuje znanje engleskog jezika kojim će se prenijeti točne i jasne poruke nužne za uspješno poslovanje. Dakle, tko želi biti konkurentan na poslu, a u tržišnim uvjetima poslovanja više ne postoji poslodavac za cijeli život, ta znanja i vještine treba sustavno razvijati. Stoga danas gotovo svi u poslovnom svijetu, od visokog menadžmenta do referenata sa srednjom stručnom spremom, od trgovačkih centara, kompanija iz farmaceutske i prehrambene industrije do novinara, brokera i inženjera koji rade na naftnim bušotinama, traže tečajeve poslovnih komunikacija na stranom jeziku ili poslovni stručni strani jezik strogo vezan uz posao.

- Pokazalo se da mnogi polaznici tek na tečaju općega poslovnoga stranog jezika stječu i osnovna znanja iz komunikacijskih vještina i



# Najtraženiji su intenzivni tečajevi eng

Menadžeri se u pravilu odlučuju na konverzacijske tečajeve, strukovni jezik financija, proširivanje rječnika, jezik prilagođen komunikaciji na sajmovima, pregovorima, sastancima ili na prezentacijama

predstavljanja koja nisu stekli standardnim školovanjem na materinjem jeziku. Poslovna komunikacija na stranom jeziku podrazumijeva usvajanje vještina poput telefoniranja, dopisivanja i prezentacija na sastancima, koje polaznici svakodnevno trebaju u svom poslu. Takav tečaj temelji se na materijalima koji se izrađuju u suradnji s predstavnikom naručitelja ili polaznicima - ističe Katarina Cindrić, direktorica škole stranih jezika Prospero.

### Menadžeri ulazu u znanje jezika

U Hrvatskoj je još uvijek najzastupljeniji poslovni engleski jezik, drugo mjesto drži njemački, a ove godine se traže inače vrlo malo zastupljeni jezici kao što su francuski, ruski i portugalski. Ruski jezik traži srednji menadžment

koji se bavi trgovinom ili iz segmenta hotelijerstva.

- Menadžeri se u pravilu odlučuju na konverzacijske tečajeve, strukovni jezik financija, proširivanje rječnika, jezik koji se može upotrijebiti na sajmu, u pregovorima, sastanku ili prezentaciji. Dok je znanje prosječnog polaznika tečaja i zaposlenika u kompaniji prema kvalifikaciji europske jezične mape na razini A2, a karakteriziraju ih problemi s rječnikom, gramatikom i loša frazeologija, prosječni polaznik iz menadžerske strukture je na razini B1 ili B2, a mnogi su i na

konverzacijskom stupnju - objašnjava direktorica škole stranih jezika Smart Danijela Dapas Paradžik.

To, kaže, upućuje na to da su ili mnogo više sami ulagali u svoje znanje jezika ili kompanije više ulažu u edukaciju menadžerske strukture. Menadžment i članovi uprava zbog poslovnih obaveza i nedostatka vremena preferiraju individualnu nastavu, koja je vremenski vrlo fleksibilna, a sadržajem se i intenzitetom prilagođava njihovim potrebama. Mnogi se odlučuju za klasični oblik satnice od 60 do 70 sati, a neki,

### Koliko stoje tečajevi

Opći poslovni jezik 60 sati,  
otvorena grupa (2x2 ili 3x1  
sat na tjedan)

- HalPet: 2.900 kuna
- Prospero: 2.070 kuna
- Oktopus: 3.100 kuna
- Smart: 2.100 kuna
- Sokrat: 2.150 kuna



**KATARINA CINDRIĆ:** Polaznici tečajeva stječu i komunikacijske vještine



**DANIJELA DAPAS PARADŽIK:** Menadžeri znaju u pravilu više od prosjeka



**MELITA ČOLAK VIŠNJIĆ:** Tvrtke traže specifična znanja

## škog jezika

Paradžik, vole svoje sate odraditi u miru, u orijama škole. Cijene individualnih satova rebačkim školama kreću se od 200 do 250 a na isti se način određuje i cijena sata u toj nastavi koja se održava u tvrtkama.

### motiviranja zaposlenika

Polaznici Smart menadžeri mogu dobiti termine individualnih satova konverzacije s izvornim jezicima, a s profesorima se menadžeri mogu dogovoriti i za termine vikendom. Profesorima mogu menadžerima pomoći pri pripremi prezentacije na stranom jeziku ili im pomoći u davanju svojih usluga simultanog prevodenja na stranom jeziku. Menadžeri, ističe direktorica Paradžik, školi se mogu obratiti i za pomoć u vezi s pisanjem dopisima na stranom jeziku. Profesori mogu pomoći kod prevodenja službenih dokumenata ili dati savjet za pisanje na stranom jeziku što se tiče forme ili stila dopisa. U srednjih i velikih kompanija koje su u vlasništvu nastava stranih jezika u tvrt-

kama je česta praksa, jer se to smatra dobrim načinom motiviranja zaposlenika i ulaganja u kadar umjesto standardne povišice. Na te potrebe tvrtki škole stranih jezika odgovaraju svojim specijaliziranim programima koji mogu započeti u bilo kojem trenutku akademske godine.

Škola Smart u sklopu projekta Smart Business razvija klasične i intenzivne tečajeve poslovnoga stranog jezika za grupno učenje jezika u kompanijama, a zaposlenicima nudi multimedijalnu nastavu stranih jezika u prostorijama škole ili u tvrtkama. Na taj način suraduje s koncernom Agram, tvrtkom Orbico, Cedevitom, Metro Expressom, a najnoviji je ugovor potpisala s Reuters Hrvatskom. Prema riječima direktorice Paradžik, tvrtke se najčešće odlučuju na nastavu petkom u poslijepodnevnom satima, kada su zbog kraja radnog tjedna zaposlenici opušteniji. Nastava se održava dinamikom dvaput na tjedan po dva školska sata ili jedanput po tri sata, a jedan semestar traje 60 sati.

### Strani predavači za nove trendove

U projektu Smart Business razvijaju se i programi poslovne edukacije za zaposlenike koja uključuje jednostavne ili dvodnevne stručne seminare na kojima domaći i strani predavači podučavaju o novim trendovima u prodaji, marketingu i kombiniraju ih s psihologijom i poslovnom komunikacijom.

- Upravo pripremamo poslovnu edukaciju za prodajne zastupnike osiguravajućih tvrtki kojom bi ih se redovito informiralo o najnovijim trendovima u poslovanju i usavršavale njihove komunikacijske vještine - ističe Paradžik.

Sve se više traže intenzivni tečajevi stranih jezika krojeni prema specifičnim potrebama poslodavaca i struke, a sve su popularniji i ljetni tečajevi.

- Kompanije se sve više odlučuju na kupnju paketa od 30-ak sati koji se odrađuju u maksimalno dva mjeseca. Tvrtke traže specifični, stručni poslovni engleski za određeni odjel financija, marketinga, prava, prodaje i mi im to omogućujemo - ističe Melita Čolak Višnjic, direktorica škole HalPet.

U svojoj ponudi ta škola ima intenzivni poslovni plus program koji se može dogovoriti u ljetnim mjesecima, sadrži 30 sati, održava se di-

## Europska jezična mapa

Sve škole stranih jezika koje drže do europskih standarda učenja ne samo u Hrvatskoj već u cijeloj Europskoj uniji, znanje i napredak u učenju stranih jezika svojih polaznika upisuju u knjižicu pod nazivom Europska jezična mapa, koja u oznakama od A1 do C2 propisuje standarde u različitim jezičnim vještinama kao što su slušanje, čitanje i govorna interakcija na stranom jeziku, koji su isti u svim zemljama EU. Dakle, kad sa svojom 'osobnom iskaznikom za strane jezike', koja je zapravo dokument Vijeća Europe, potražite posao u bilo kojoj zemlji EU, točno će se znati vaše poznavanje jezika, jer u svim zemljama vrijede ista pravila.

### EU stupnjevi

- A1: odgovara osnovnom znanju jezika (Elementary)
- A2: podrazumijeva predznanje jezika dovoljno za sporazumijevanje u privatnim i poslovnim situacijama na elementarnoj razini i gdje postoje problemi s gramatikom (za engleski to je razina Pre-intermediate I i II)
- B1: odgovara srednjem stupnju (Intermediate I i II) i podrazumijeva predznanje koje omogućava snalaženje u svakodnevnim i poslovnim situacijama bez teškoća
- B2: viši srednji stupanj (Upper-Intermediate I i II)
- C1: odgovara naprednom stupnju (Advanced), koji podrazumijeva da polaznici, osim jezika svakodnevnih komunikacija, ispravno i sukladno situaciji koriste i stručni jezik

namikom od šest sati pet puta u tjedan dana, a cijena mu je 3.400 kn po polazniku.

U školi Sokrat intenzivni specijalizirani tečajevi traju 40 nastavnih sati, nastava je organizirana unutar 2 tjedna, održava se dinamikom od 4 sata na dan, a cijena je 1.500 kuna po polazniku. Polaznici se, ističe direktorica škole Sokrat Gabi Abramac, na taj tečaj obično odlučuju jer nemaju vremena pohađati jednosemestralni tečaj u kontinuitetu, a u kratkom roku im treba vještina poput vođenja sastanaka, za nadolazeću prezentaciju, kongres, osnovni pojmovi za financije i računovodstvo ili kratka obuka za tajnice. ■